

Este producto de la fuerza de trabajo fue financiado por una beca concedida por la Administración de Empleo y Entrenamiento del Departamento de Labor de Los Estados Unidos. El producto fue creado por el Donatario y no refleja necesariamente la posición oficial del Departamento de Labor. El Departamento de Labor no garantiza u hace aseguransas de cualquier tipo, expresa o implícita, con respecto a dicha información, incluyendo la información en los sitios de internet e incluyendo pero no limitado a, la precisión de la información o su integridad, oportunidad, utilidad, adecuación, disponibilidad o propiedad. Este producto es propiedad de la institución que la creó.



**BHSSC**  
Better Learning • Better Lives

<https://nfjpsouthdakota.org/>

Dakota del Sur — Oficina Central  
1-605-494-3608

Dakota del Sur — Oficina Oriental  
1-605-367-5300

Dakota del Sur — Ofical Occidental  
1-605-394-5120

Se habla Español. Todas las locales  
tienen representes bilingues.  
1-605-494-3609

# National Farmworker Jobs Program

Programa Nacional de Empleos para Trabajadores Agrícolas

Black Hills Special Services NFJP es financiado 100% con fondos federates a través del Departaméto de Trabajo de los EE. UU. Visite <https://nfjpsouthdakota.org/> para obtener más información.



**Usted puede obtener ayuda para construir un futuro sólido. NFJP puede ayudar a las personas con apoyos y servicios como:**

- Empleo de tiempo completo.
- Apoyo financiero para formación y / o educación postsecundaria.
- Gastos relacionados con transporte y alquiler.
- Necesidades relacionadas con el empleo o la escuela, como herramientas.
- Referencias a otros recursos.

## Educación y Entrenamiento

### Entrenamiento En El Trabajo (OJT — por sus siglas en Inglés)

Un programa con entrenamiento práctico ubicado en el lugar de trabajo. Se trata y involucra trabajadores experimentados que pasan sus habilidades al participante con el potencial de empleo.

### Inglés Como Segundo Idioma/Lengua (ESL— por sus siglas en Inglés)

Un programa en el cual los estudiantes aprenden habilidades de conversación, lectura y escritura en Inglés. Estudiantes también aprenden sobre su comunidad, cultura de los EE.UU. y la ciudadanía.

### Clases de Alfabetización/Educación Básica para Adultos (ABE — por sus siglas en Inglés)

Un programa para estudiantes para mejorar sus habilidades de lectura, matemáticas y / o escritura necesarias para prepararse para un mejor empleo o para ingresar a la educación postsecundaria o entrenamiento. Se puede dar asistencia para prepararse para los exámenes de ingreso a la Universidad.

### Preparación para el Examen de GED

Un programa para preparar a los estudiantes para aprobar los exámenes oficiales de GED en matemáticas, artes del lenguaje, estudios sociales y ciencias. Las clases están diseñadas para satisfacer las necesidades individuales de los estudiantes.

### Entrenamiento de Habilidades Personalizadas

Un programa de apoyo de habilidades específicas con potencial de empleo y / o promoción en empleos de alta demanda y salarios altos.

### Educación Técnica Post-Secundaria

Un programa que proporciona apoyo financiero por dos años de entrenamiento en un Instituto Técnico o Universidad de Dakota del Sur.

### Oportunidades disponibles a través de:

- Orientación Profesional
- Entrenamiento En El Trabajo (OJT — por sus siglas en Inglés)
- Educación Post-Secundaria & Entrenamiento
- Aprendizajes Registrados
- Certificaciones y Licencias Reconocidas a Nivel Nacional

## Criterios de Calificación

### Para calificar para estos servicios, usted debe:

- Ser un trabajador agrícola migratorio o temporal con bajos ingresos y esté autorizado para trabajar en los Estados Unidos.
- Cumplir con la inscripción de servicio selectivo del servicio militar (Selective Service por sus siglas en Inglés).
- Ser un trabajador agrícola migratorio o temporal y haber ganado salarios en cualquier 12 meses consecutivos en los últimos dos años. Usted tiene que haber ganado por lo menos la mitad de sus ingresos en este tipo de trabajo o pasado por lo menos la mitad de su tiempo en trabajo de agricultura o rancho.

### ¿Tiene que ser ciudadano/a?

Puede ser elegible para recibir servicios incluso si su ciudadanía es de otro país. Sin embargo, los servicios se brindan solo a aquellos que tienen estatus legal.

### ¿Califican sus miembros de familia?

Si usted califica para ayuda y servicios de NJFP, también sus miembros de familia que dependen de usted califican.

### ¿Cómo puedo saber si soy elegible?

Si usted ha hecho trabajo de campo u agricultura en los últimos dos años, Por favor llame a la oficina más cercana.

